

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN VYCOVER MAGNUM (11 / 2023)

11011

### ¡ATENCIÓN!

ES

Cada referencia de vycover magnum se presenta con dos códigos diferentes 1 y 2.

Es importante mezclar las lamas de ambas denominaciones para obtener una correcta apariencia. Véase el siguiente gráfico.

caja 1	caja 2
1	2
1	2
1	2
1	2

### ejemplo de instalación

	1		2		
2		2		1	
1	1	2	1	2	2
	2		1		1
1		2		1	

## 1. GENERAL

La familia VYCOVER-MAGNUM utiliza un sistema clic tanto en la testa como a lo largo de la lama, siendo un sistema de anclaje en las láminas que permite una instalación rápida y sencilla.

### • Montaje en posición horizontal:

Primero encaje las testas de dos lamas: sitúe la lama que va a ser instalada en un ángulo de 20° a 30° respecto a la testa de la lama ya instalada y, una vez encajada, descienda dicha lama hasta que queda en posición horizontal. A continuación, mueva el panel a instalar ligeramente hacia arriba y hacia abajo al mismo tiempo que ejerciendo presión hacia delante a lo largo de la lama.

### • Montaje en posición horizontal:

Si el panel no se puede girar uno dentro de otro, por ejemplo, bajo un marco de la puerta, los paneles pueden ser unidos en posición horizontal.

**IMPORTANTE:** para ello, es necesario un martillo y emplear como cuña la testa de otra lama, de lo contrario podría dañar los paneles que se instalan. En el lado largo, comience golpeando ligeramente en una esquina de un panel hasta que se realice la unión, a continuación, repita el proceso unos 30 cm a lo largo del panel hasta que todo el borde largo ha hecho clic con el otro.

Los suelos Vycover se pueden cortar fácilmente con una cuchilla multiusos en el lado de la decoración, doblándolos posteriormente por la zona cortada, hasta que se separe ambos lados.

Cuide que las cabezas de los paneles en dos hileras sucesivas no queden nunca alineadas. Asegúrese de dejar como mínimo 20 cm entre cada junta. Recomendamos que se escalonen aleatoriamente.

El pavimento de vinilo laminado Vycover es resistente al agua y por lo tanto se recomienda para las instalaciones en ambientes húmedos. Excesiva humedad en el suelo de base puede causar daños y suciedad (moho, ataque de hongos, etc.). Por lo tanto, es necesario instalar sobre una superficie seca.

## 2. TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ACLIMATACIÓN

Manipule, almacene y transporte siempre los suelos VYCOVER con cuidado para evitar deformaciones. Mueva y almacene las cajas en posición horizontal colocando las cajas sobre una superficie plana en pilas ordenadas.

## 2. TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ACLIMATACIÓN

Manipule, almacene y transporte siempre los suelos VYCOVER con cuidado para evitar deformaciones. Mueva y almacene las cajas en posición horizontal colocando las cajas sobre una superficie plana en pilas ordenadas.

No almacene los suelos VYCOVER en habitaciones con humedad o polvo o en lugares de temperaturas extremas (>40°C).

Los suelos VYCOVER deben dejarse en la habitación que se vaya a instalar para que se aclimaten. Las planchas deben almacenarse a una temperatura entre 17°-23°C (63°-73°F) y una humedad relativa de 50-60% durante un periodo al menos de 48 horas antes de su instalación.

Deje reposar las cajas juntas en un embalaje original en una superficie plana en el centro de la habitación (nunca deje reposar las cajas contra paredes o esquinas). Comprobar tras la instalación las puertas puedan abrirse y cerrarse adecuadamente.

## 3. INSPECCIÓN

Antes de la instalación, examine con luz diurna las lamas y la solera con el fin de comprobar que las condiciones de instalación sean las correctas. En caso de observar cualquier defecto o daño visible, no instale y contacte con su proveedor. PLUSCOVER no puede responsabilizarse de reclamaciones con soleras inadecuadas, instalaciones incorrectas o el uso de productos auxiliares no recomendados.

## 4. PREPARACIÓN DE LA SOLERA

El tipo de suelo, calidad y preparación afectarán de manera significativa al resultado final de la instalación. Si el subsuelo no parece adecuado para instalar el suelo, deberán tomarse las medidas necesarias.

Asegúrese de que el subsuelo esté nivelado, limpio (sin grasa, aceites, sustancias químicas, etc.), firme, estable y seco.

Si es necesario, raspe y limpie restos de adhesivos antiguos. Una irregularidad en el subsuelo superior a 2mm/m deberá nivelarse con un compuesto de nivelación adecuado.

Antes de la instalación, elimine con cuidado todos los residuos (incluidos clavos), pase la escoba y la aspiradora. Repare las imperfecciones más significativas de la superficie y las grietas de gran tamaño. Se recomienda quitar las molduras e instalar molduras nuevas tras la instalación del suelo nuevo. En áreas superiores a 100m<sup>2</sup> se deben utilizar juntas de dilatación.

### • Hormigón - Nueva construcción:

El contenido de humedad del hormigón no podrá superar el 3,5%

según el Método CM (en el caso de soleras de anhidrido <0,5%).

En caso de calefacción por suelo radiante (sistema de agua caliente) la humedad del pavimento no debe superar el 2% según Método CM (<0,3% en caso de soleras de anhidrido).

### • En reformas:

En el caso de los suelos a prueba de humedad (por ejemplo, PVC, Linóleo, etc.) se puede instalar sobre el piso existente. En el caso de suelos no estanco (por ejemplo, moqueta) retire el pavimento existente.

### • Sobre suelo de madera:

El piso de madera debe ser lo suficientemente estable. Las piezas sueltas deben clavarse hacia abajo y, si es necesario, un subsuelo de nivelación debe ser instalado. El contenido de humedad de la madera no puede superar el 8 %.

**NO UTILICE** manta aislante sobre los suelos de madera.

Es esencial que el espacio de debajo del suelo de madera está suficientemente ventilado, quite obstáculos y proporcione suficiente ventilación (mínimo 4 cm<sup>2</sup> de ventilación por m<sup>2</sup> de suelo). Instale los nuevos paneles en sentido contrario a las lamas de madera.

## 5. CORRECTA INSTALACIÓN

Es recomendable que todos los paneles de la instalación del suelo provenga del mismo pedido. No se podrá garantizar la compatibilidad de los paneles en los pedidos distintos.

Preste especial atención a la hora de mezclar bien los paneles durante la colocación, de manera que no haya demasiados paneles idénticos, más claros o más oscuros juntos. Compruebe todos los paneles a la luz del día, antes y durante la instalación. Evite el uso de paneles estropeados.

El suelo debe ser capaz de expandirse o contraerse en todas las direcciones. Para facilitar esto, es necesario proporcionar en todas las paredes espacio para la dilatación de entre 8 y 10 mm. Dicho espacio para la dilatación deberá también proporcionarse alrededor de las tuberías o en los umbrales, así como en las juntas de dilatación o transición.

Cuando una fila quede interrumpida por una tubería, asegúrese de que el conducto coincida exactamente con el lado corto de los dos paneles. Ensamble los paneles por el lado corto y perforo un agujero (con el mismo diámetro que el conducto más 20 mm para la dilatación), situando el centro sobre la unión entre los dos paneles.

Coloque posteriormente los paneles sobre el suelo. En caso de grandes superficies con longitud superior a 8 metros, se deberá aumentar proporcionalmente el espacio destinado a posibles dilataciones. Tenga en cuenta el hecho de que el suelo puede moverse solo en una dirección (por ejemplo, si se colocan muebles pesados encima de él). En este caso también se recomienda el uso de juntas de dilatación. Es preferible instalar los paneles en la misma dirección que la pared más larga y en paralelo a la fuente luz más brillante (visualmente más atractivo).

## 6. CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE

Los suelos VYCOVER se pueden combinar con un sistema de calefacción por suelo radiante de «baja temperatura». Eso será así cuando los elementos térmicos del sistema de calefacción por suelo radiante (agua caliente o resistencias) estén encastrados en el suelo. No se pueden utilizar con folios radiantes u otros sistemas novedosos. También es posible emplear una combinación de calefacción en invierno y refrigeración en verano.

Los suelos VYCOVER se pueden instalar flotantes o encolados (especialmente necesario en caso de exposición directa al sol). Si se decide por una instalación flotante, utilice una base de nivelación específica.

El sistema de calefacción por suelo radiante debe instalarse siguiendo las instrucciones del proveedor y las instrucciones y normas generalmente aceptadas por la profesión. Para instalar el revestimiento del suelo, el suelo base debe estar lo suficientemente seco (como máximo, 1,5% según el Método CM para capas de cemento y un 0,3% para anhidrita). Esto sólo se consigue encendiendo antes la calefacción, tal como se describe a continuación:

COVER es de 27°C. La temperatura máxima del agua caliente en la salida del calentador es de 45°C.

- Si se trata de un edificio nuevo, debe transcurrir 21 días desde que se vierte la capa de cemento hasta la puesta en marcha de la calefacción.
- Si se trata de una capa de cemento recién aplicada, siga las instrucciones de su instalador. Debe presentarse un protocolo para la calefacción, solicítelo si fuera necesario, el subsuelo debe responder a la preparación y las directrices anteriores.

Ponga en marcha el sistema de calefacción por suelo radiante al menos dos semanas antes de colocar el suelo VYCOVER. Incremente la temperatura del agua de la caldera gradualmente, no más de 5°C cada día, hasta alcanza los 50°C. Cuanto más tiempo deje encendida la calefacción mejor.

Apague la calefacción por completo durante 24 horas antes de iniciar la instalación del suelo.

Después de instalar el suelo, deberá esperar al menos 48 horas antes de volver a encender la calefacción de forma gradual (+5°C cada día).

La temperatura de contacto máxima permitida bajo el suelo VYCOVER es de 27°C. La temperatura máxima del agua caliente en la salida del calentador es de 45°C.

Cambie siempre la temperatura de forma gradual al inicio y al final del periodo de uso de la calefacción. Asegúrese de que la temperatura en las habitaciones siempre se mantenga entre 18°C y 25°C y una humedad relativa del 45%-65%, evite siempre la acumulación de calor causada por alfombras y moquetas colocadas en el suelo o por falta de espacio entre los muebles y el suelo.

El cambio de temperatura entre estaciones puede producir cambios en las dimensiones.

Para evitar daños en el suelo, la temperatura de suministro de agua de refrigeración no se debe reducir por debajo de una determinada temperatura, el denominado punto de temperatura de rocío. Las temperaturas bajas producen condensación y puede provocar daños a los suelos VYCOVER.

Los termostatos en la habitación nunca deben configurarse a una temperatura que sea 5°C menor que la temperatura de la habitación, es decir, si la habitación es de 25°C, el termostato de la habitación no debe configurarse por debajo de los 20°C. El circuito de refrigeración debe incluir un regulador que evite que la temperatura del líquido de refrigeración caiga por debajo de los 18°C a los 22°C, esto depende de la zona climática donde esté instalado el suelo. En zonas con humedad relativa alta el mínimo es de 22°C, y, a unos niveles de temperatura y humedad medios la temperatura puede bajar a 18°C.

Si no se respetan estas instrucciones, se anulará la garantía del suelo VYCOVER.

## 7. PRECAUCIONES DE USO

- Los suelos VYCOVER se han diseñado para su instalación en interiores y solo en entornos de temperatura controlada, no se puede instalar en galerías, sobre alfombras o cualquier tipo de exterior, incluidos porches, autocaravanas o barcos.
- Debe evitarse la exposición a la luz solar directa en todo momento mediante el uso de cortinas o persianas. Si los suelos no se protegen correctamente de los efectos del sol, se podrían producir daños mecánicos y cambios de color en el suelo.
- Los VYCOVER pueden presentar desviaciones dimensionales, las juntas que se pueden percibir visualmente son una característica del producto.
- El mobiliario y las alfombras deben moverse de vez en cuando para evitar cambios permanentes de color.
- Proteja las patas del mobiliario con protectores adecuados.
- Las ruedas de las sillas deberán ser suaves (no de caucho) y girar libremente. Recomendamos instalar alfombrillas protectoras bajo la silla.
- Tenga precaución con mascotas ya que sus uñas pueden dejar arañazos profundos.
- Asegúrese de que las patas de los muebles tengan una superficie amplia y dispongan de protectores para el suelo que no dejen manchas (no de caucho, ya que el contacto prolongado con caucho puede provocar manchas permanentes)
- No deje que cigarrillo, cerillas u otros objetos muy calientes entren en contacto con el suelo, ya que se podrían producir daños permanentes.

## 8. MANTENIMIENTO

Una vez instalado el suelo y antes de su utilización, limpie toda la suciedad y el polvo del suelo con aspirador. Límpielo con agua y un producto de limpieza neutro adecuado para maderas, hasta que quede totalmente limpio.

Limpie el suelo frecuentemente en función de su uso. Elimine siempre la arena, los objetos afilados, los productos que puedan manchar, la humedad o las sustancias agresivas del suelo. La limpieza periódica se puede realizar fácilmente barriendo, aspirando o limpiando con una mopa. No utilice nunca productos agresivos que contengan aceites o ceras. Recomendamos utilizar limpiadores específicos para suelos de madera, ya que otros productos podrían provocar daños en la superficie del suelo. No vierta agua sobre el suelo ni deje un charco de agua acumulada sobre el mismo. Limpie las manchas en cuanto sea posible (podrían quedar de manera permanente).

## VYCOVER MAGNUM INSTALATION INSTRUCTION

( 11 / 2023 )

11011

### ¡ATTENTION!

EN

Each vycover magnum reference is presented with two different codes 1 and 2.

It is important to mix the slats of both references to obtain a correct appearance. See the following graph.

box 1	box 2
1	2
1	2
1	2
1	2

Installation example

	1		2		
2		2		1	
1	1	2	1	2	2
	2		1		1
1		2		1	

### 1. GENERAL

The VYCOVER-MAGNUM family uses a click system both on the end and along the slat, being an anchoring system on the slats that allows quick and easy installation.

#### • Normal assembly:

First fit the ends of two slats: place the slat to be installed at an angle of 20° to 30° with respect to the end of the already installed slat and, once fitted, lower said slat until it is in a horizontal position. Next, move the panel to be installed slightly up and down while applying forward pressure along the slat.

#### • Horizontal assembly:

If the panel cannot be rotated inside each other, for example, under a door frame, the panels can be joined in position horizontal.

**IMPORTANT:** to do this, you need a hammer and use the end of another slat as a wedge, otherwise it could damage the panels being installed. On the long side, start tapping on one corner of a panel until the seam is made, then repeat the process about 30cm along the panel until the entire long edge has clicked with the other.

Vycover floors can be easily cut with a utility knife on the decoration side, then folded along the cut area until both sides are separated. Take care that the heads of the panels in two successive rows are never aligned. Make sure to leave at least 20 cm between each joint. We recommend that they be staggered randomly. Vycover laminated vinyl flooring is water resistant and is therefore recommended for installations in environments humid. Excessive humidity in the subfloor can cause damage and dirt (mold, fungal attack, etc.). Therefore, it is necessary to install on a dry surface.

### 2. TRANSPORTATION, STORAGE AND ACCLIMATATION

Always handle, store and transport VYCOVER floors with care to avoid deformation. Move and store boxes horizontally by placing boxes on a flat surface in neat stacks. Do not store VYCOVER floors in damp or dusty rooms or in places with extreme temperatures (>40°C). VYCOVER floors should be left in the room to be installed to acclimatise. The sheets must be stored at a temperature between 17°-23°C

(63°-73°F) and a relative humidity of 50-60% for a period of at least 48 hours before installation.

Let the boxes sit together in their original packaging on a flat surface in the center of the room (never let the boxes rest against walls or corners). Check after installation that the doors can open and close properly.

### 3. INSPECTION

Before installation, examine the slats and slab in daylight to verify that the installation conditions are correct. If you notice any visible defect or damage, do not install and contact your supplier. PLUSCOVER cannot be held responsible for claims with inadequate screeds, incorrect installations or the use of non-recommended auxiliary products.

### 4. CONCRETE SLAB PREPARATION

The type of concrete slab, quality and preparation will significantly affect the final result of the installation. If the subfloor does not appear suitable for installing the floor, the necessary measures must be taken.

Make sure the subfloor is level, clean (free of grease, oils, chemicals, etc.), firm, stable and dry.

If necessary, scrape and clean traces of old adhesives. An irregularity in the subfloor greater than 2mm/m must be leveled with a suitable leveling compound.

Before installation, carefully remove all debris (including nails), broom and vacuum. Repair more significant surface imperfections and large cracks. It is recommended to remove the moldings and install new moldings after installing the new floor.

In areas larger than 100m<sup>2</sup>, expansion joints must be used.

#### • Concrete - New construction:

The moisture content of the concrete may not exceed 3.5%

according to the CM Method (in the case of anhydrous screeds <0.5%).

In case of underfloor heating (hot water system)

The humidity of the pavement should not exceed 2% according to the CM Method (<0.3% in the case of anhydrous screeds).

#### • In rebuildings:

In the case of moisture-proof floors (e.g. PVC, Linoleum, etc.) it can be installed over the existing floor. In the case of non-watertight floors (for example, carpet), remove the existing flooring.

#### • On wooden floor:

The wooden floor must be stable enough. The pieces Loose surfaces should be nailed down and, if necessary, a subfloor Leveling must be installed. The moisture content of the wood cannot exceed 8%.

**DO NOT USE** insulation blanket on hardwood floors.

It is essential that the space under the wooden floor is sufficiently ventilated, removes obstacles and provides sufficient ventilation (minimum 4 cm<sup>2</sup> of ventilation per m<sup>2</sup> of floor).

Install the new panels in the opposite direction to the wood slats.

### 5. CORRECT INSTALLATION

It is recommended that all floor installation panels come from the same order. Compatibility of panels cannot be guaranteed for different orders.

Pay special attention to mixing the panels well during installation, so that there are not too many identical, lighter or darker panels together. Check all panels in daylight, before and during installation. Avoid using damaged panels.

The slats must be able to expand or contract in all directions. To facilitate this, it is necessary to provide room for expansion of between 8 and 10 mm on all walls. Such expansion space must also be provided around pipes or at thresholds, as well as at expansion or transition joints.

When a row is interrupted by a pipe, make sure the pipe exactly matches the short side of the two panels. Assemble the panels on the short side and drill a hole (with the same diameter as the duct plus 20 mm for expansion), placing the center over the joint between the two panels.

Then place the panels on the floor. In the case of large surfaces with a length greater than 8 meters, the space allocated for possible expansion must be increased proportionally. Take into account the fact that the floor can move only in one direction (for example, if heavy furniture is placed on top of it). In this case, the use of expansion joints is also recommended. It is preferable to install the panels in the same direction as the longest wall and parallel to the brightest light source (more visually attractive).

## 6. UNDERFLOOR HEATING

VYCOVER floors can be combined with a <<low temperature>> underfloor heating system. This will be the case when the thermal elements of the underfloor heating system (hot water or resistances) are embedded in the floor. They cannot be used with radiant sheets or other innovative systems. It is also possible to use a combination of heating in winter and cooling in summer.

VYCOVER floors can be installed floating or glued (especially necessary in case of direct sun exposure). If you decide on a floating installation, use a specific leveling base.

The underfloor heating system must be installed following the supplier's instructions and the instructions and standards generally accepted by the profession. To install the floor covering, the subfloor must be sufficiently dry (maximum 1.5% according to the CM Method for cement layers and 0.3% for anhydrite). This can only be achieved by turning on the heating first, as described below:

COVER is 27°C. The maximum hot water temperature at the heater outlet is 45°C.

If it is a new building, 21 days must elapse from the moment the cement layer is poured until the heating is started.

· If this is a freshly applied layer of cement, follow your installer's instructions. A protocol for heating must be presented, request it if necessary, the subfloor must respond to the preparation and guidelines above.

Start up the underfloor heating system at least two weeks before laying the VYCOVER floor. Increase the boiler water temperature gradually, no more than 5°C each day, until it reaches 50°C. The longer you leave the heating on the better.

Turn off the heating completely for 24 hours before beginning floor installation.

After installing the floor, you must wait at least 48 hours before gradually turning the heating back on (+5°C each day). The maximum contact temperature allowed under the VYCOVER floor is 27°C. The maximum hot water temperature at the heater outlet is 45°C.

Always change the temperature gradually at the beginning and end of the period of heating use. Make sure that the temperature in the rooms is always maintained between 18°C and 25°C and a relative humidity of 45%-65%, always avoid heat accumulation caused by rugs and carpets placed on the floor or by lack of space between furniture and soil.

The change in temperature between seasons can produce changes in dimensions.

To avoid damage to the floor, the cooling water supply temperature should not be reduced below a certain temperature, the so-called dew point temperature. Low temperatures cause condensation and can cause damage to VYCOVER floors.

Thermostats in the room should never be set to a temperature that is 5°C lower than the room temperature, i.e. if the room is 25°C, the room thermostat should not be set below 20°C. The cooling circuit must include a regulator that prevents the temperature of the cooling liquid from falling below 18°C to 22°C, this depends on the climatic zone where the floor is installed.

In areas with high relative humidity the minimum is 22°C, and at medium temperature and humidity levels the temperature can drop to 18°C.

Failure to follow these instructions will void the VYCOVER floor warranty.

## 7. PRECAUTIONS FOR USE

· VYCOVER floors have been designed for installation indoors and only in temperature controlled environments, it cannot be installed on galleries, on carpets or any type of exterior, including porches, motor-homes or boats.

· Exposure to direct sunlight should be avoided at all times by using curtains or blinds. If floors are not properly protected from the effects of the sun, mechanical damage and color changes to the floor could occur.

· VYCOVER may present dimensional deviations, the joints that can be perceived visually are a characteristic of the product.

· Furniture and carpets should be moved from time to time to avoid permanent color changes.

· Protect the legs of the furniture with appropriate protectors.

· The wheels of the chairs must be soft (not rubber) and rotate freely. We recommend installing protective mats under the chair.

· Be careful with pets as their nails can leave deep scratches.

· Make sure furniture legs have a wide surface area and have non-staining floor protectors (not rubber, as prolonged contact with rubber can cause permanent stains)

· Do not let cigarettes, matches or other very hot objects come into contact with the floor, as permanent damage could occur.

## 8. MAINTENANCE

Once the floor has been installed and before use, clean all dirt and dust from the floor with a vacuum cleaner. Clean it with water and a neutral cleaning product suitable for wood, until it is completely clean.

Clean the floor frequently depending on its use. Always remove sand, sharp objects, products that can stain, moisture or aggressive substances from the floor. Regular cleaning can be easily accomplished by sweeping, vacuuming or mopping. Never use aggressive products containing oils or waxes. We recommend using specific cleaners for wooden floors, as other products could cause damage to the floor surface. Do not pour water on the floor or leave a puddle of water accumulated on it. Clean stains as soon as possible (they may remain permanently).

## VYCOVER MAGNUM MANUEL D'INSTALLATION

( 11 / 2023 )

11011

### ATTENTION!

FR

ATTENTION ! Chaque référence de Vycover Magnum est présentée avec deux codes différents 1 et 2.

Il est important de mélanger les lames des deux dénominations pour obtenir une apparence correcte. Voir le graphique suivant.

boite 1	boite 2
1	2
1	2
1	2
1	2

Installation d'exemple

	1		2		
2		2		1	
1	1	2	1	2	2
	2		1		1
1		2		1	

### 1. GENERAL

La famille VYCOVER utilise un système de clic à la fois sur la tête et le long de la lame, offrant un système d'ancrage sur les lames qui permet une installation rapide et facile.

#### • Montage en position habituelle :

Enclenchez d'abord les têtes de deux lames : placez la lame qui va être installée à un angle de 20 à 30 degrés par rapport à la tête de la lame déjà installée, puis, une fois enclenchée, abaissez cette lame jusqu'à ce qu'elle soit en position horizontale. Ensuite, déplacez légèrement vers le haut et vers le bas le panneau à installer tout en exerçant une pression vers l'avant le long de la lame.

#### • Montage en position horizontale :

Si le panneau ne peut pas être pivoté l'un dans l'autre, par exemple, sous un cadre de porte, les panneaux peuvent être joints en position horizontale.

**IMPORTANT:** pour cela, un marteau est nécessaire, et la tête d'une autre lame doit être utilisée comme coin, sinon les panneaux installés pourraient être endommagés. Sur le côté long, commencez par taper légèrement dans un coin d'un panneau jusqu'à ce qu'il soit joint, puis répétez le processus sur environ 30 cm le long du panneau jusqu'à ce que tout le bord long s'emboîte avec l'autre. Les sols Vycover peuvent être facilement coupés avec un cutter polyvalent du côté de la décoration, en les pliant ensuite le long de la zone coupée jusqu'à ce que les deux côtés se séparent. Veillez à ce que les têtes des panneaux de deux rangées successives ne soient jamais alignées. Assurez-vous de laisser au moins 20 cm entre chaque joint. Nous recommandons un échelonnement aléatoire. Le revêtement de sol stratifié en vinyle Vycover est résistant à l'eau et est donc recommandé pour les installations dans des environnements humides. Une humidité excessive dans le sol de base peut causer des dommages et de la saleté (moisissure, attaque de champignons, etc.). Par conséquent, il est nécessaire de l'installer sur une surface sèche.

### 2. TRANSPORT, STOCKAGE ET ACCLIMATATION

Manipulez, stockez et transportez toujours les sols VYCOVER avec précaution pour éviter les déformations. Déplacez et stockez les boîtes horizontalement en les plaçant sur une surface plane en piles ordonnées. Ne stockez pas les sols VYCOVER dans des pièces humides ou poussiéreuses, ni dans des endroits de températures extrêmes (>40 °C).

Les sols VYCOVER doivent être laissés dans la pièce où ils seront installés pour s'acclimater. Les planches doivent être stockées à une température comprise entre 17 °C et 23 °C (63 °F et 73 °F) et une humidité relative de 50-60 % pendant au moins 48 heures avant leur installation.

Laissez reposer les boîtes ensemble dans leur emballage d'origine sur une surface plane au centre de la pièce (ne laissez jamais reposer les boîtes contre les murs ou les coins). Vérifiez après l'installation que les portes peuvent s'ouvrir et se fermer correctement.

### 3. INSPECTION

Avant l'installation, examinez à la lumière du jour les lames et la chape pour vérifier que les conditions d'installation sont correctes. En cas d'observation de tout défaut ou dommage visible, n'installez pas et contactez votre fournisseur. PLUSCOVER ne peut pas être tenu responsable des réclamations liées à des chapes inadéquates, des installations incorrectes ou l'utilisation de produits auxiliaires non recommandés.

### 4. PRÉPARATION DE LA CHAPE

Le type de sol, sa qualité et sa préparation auront un impact significatif sur le résultat final de l'installation. Si le sol ne semble pas adapté à la pose du revêtement de sol, des mesures nécessaires doivent être prises.

Assurez-vous que le sol soit nivelé, propre (sans graisse, huiles, substances chimiques, etc.), ferme, stable et sec. Si nécessaire, grattez et nettoyez les résidus de vieux adhésifs. Une irrégularité dans le sol supérieure à 2 mm/m doit être nivelée avec un composé de nivellement approprié.

Avant l'installation, éliminez soigneusement tous les débris (y compris les clous), passez le balai et l'aspirateur. Réparez les imperfections les plus significatives de la surface et les fissures importantes. Il est recommandé de retirer les moulures et d'installer de nouvelles moulures après la pose du nouveau revêtement de sol.

Pour les surfaces de plus de 100 m<sup>2</sup>, des joints de dilatation doivent être utilisés.

#### • Béton - Nouvelle construction:

Le taux d'humidité du béton ne doit pas dépasser 3,5 % selon la Méthode CM (dans le cas de chapes anhydrites <0,5 %). En cas de chauffage au sol radiant (système d'eau chaude), l'humidité du revêtement ne doit pas dépasser 2 % selon la Méthode CM (<0,3 % en cas de chapes anhydrites).

• **En rénovation:** Pour les sols résistants à l'humidité (par exemple, PVC, linoléum, etc.), ils peuvent être installés sur le sol existant. Pour les sols non étanches (par exemple, moquette), retirez le revêtement de sol existant.

#### • Sur un sol en bois:

T: Le sol en bois doit être suffisamment stable. Les pièces lâches doivent être clouées vers le bas et, si nécessaire, un sous-plancher de nivellement doit être installé. Le taux d'humidité du bois ne peut pas dépasser 8 %.

**N'UTILISEZ PAS** une sous-couche isolante sur les sols en bois. Il est essentiel que l'espace sous le sol en bois soit suffisamment ventilé, éliminez les obstacles et assurez une ventilation adéquate (au moins 4 cm<sup>2</sup> de ventilation par m<sup>2</sup> de sol).

Installez les nouveaux panneaux en sens inverse des lames en bois.

### 5. INSTALLATION CORRECTE

Il est recommandé que tous les panneaux de l'installation proviennent de la même commande. La compatibilité des panneaux ne peut pas être garantie pour des commandes différentes. Faites particulièrement attention à bien mélanger les panneaux pendant la pose, de manière à ce qu'il n'y ait pas trop de panneaux identiques, plus clairs ou plus foncés ensemble.

Vérifiez tous les panneaux à la lumière du jour, avant et pendant l'installation. Évitez d'utiliser des panneaux endommagés.

Le sol doit pouvoir se dilater ou se contracter dans toutes les directions. Pour faciliter cela, il est nécessaire de laisser un espace de dilatation de 8 à 10 mm sur tous les murs.

Cet espace de dilatation doit également être fourni autour des tuyaux ou aux seuils, ainsi qu'aux joints de dilatation ou de transition. Lorsqu'une rangée est interrompue par un tuyau, assurez-vous que le conduit correspond exactement au côté court des deux panneaux. Assemblez les panneaux par le côté court et percez un trou (du même diamètre que le conduit plus 20 mm pour la dilatation), en plaçant le centre sur la jonction entre les deux panneaux.

Placez ensuite les panneaux sur le sol. En cas de grandes surfaces d'une longueur supérieure à 8 mètres, l'espace destiné aux dilatations doit être proportionnellement augmenté. Tenez compte du fait que le sol peut bouger uniquement dans une direction (par exemple, si des meubles lourds sont placés dessus). Dans ce cas, l'utilisation de joints de dilatation est également recommandée. Il est préférable d'installer les panneaux dans la même direction que le mur le plus long et parallèlement à la source de lumière la plus brillante (visuellement plus attrayant).

## 6. CHAUFFAGE AU SOL RADIANT

Les sols VYCOVER peuvent être combinés avec un système de chauffage au sol de «basse température». Cela sera le cas lorsque les éléments thermiques du système de chauffage au sol (eau chaude ou résistances) sont intégrés dans le sol. Ils ne peuvent pas être utilisés avec des lames radiantes ou d'autres systèmes innovants. Il est également possible d'utiliser une combinaison de chauffage en hiver et de refroidissement en été.

Les sols VYCOVER peuvent être installés flottants ou collés (surtout nécessaire en cas d'exposition directe au soleil). Si vous optez pour une installation flottante, utilisez une base de nivellement spécifique. Le système de chauffage par le sol doit être installé en suivant les instructions du fournisseur et les instructions et normes généralement acceptées par la profession.

Pour installer le revêtement de sol, le sol de base doit être suffisamment sec (au maximum 1,5 % selon la Méthode CM pour les couches de ciment et 0,3 % pour l'anhydrite). Cela ne peut être réalisé qu'en allumant d'abord le chauffage, comme décrit ci-dessous :

- Si c'est un nouveau bâtiment, il doit s'écouler 21 jours depuis que la chape a été coulée jusqu'à la mise en service du chauffage.

- Si c'est une chape fraîchement appliquée, suivez les instructions de votre installateur. Un protocole de chauffage doit être présenté si nécessaire, le sol de base doit répondre à la préparation et aux directives ci-dessus.

Mettez en marche le système de chauffage par le sol au moins deux semaines avant de poser le sol VYCOVER. Augmentez graduellement la température de l'eau de la chaudière, pas plus de 5 °C par jour, jusqu'à atteindre 50 °C. Plus vous laissez le chauffage allumé longtemps, mieux c'est.

Éteignez complètement le chauffage pendant 24 heures avant de commencer l'installation du sol. Après l'installation du sol, attendez au moins 48 heures avant de rallumer le chauffage de manière progressive (+5 °C par jour). La température de contact maximale autorisée sous le sol VYCOVER est de 27 °C. La température maximale de l'eau chaude à la sortie du chauffe-eau est de 45 °C.

Changez toujours la température de manière progressive au début et à la fin de la période d'utilisation du chauffage. Assurez-vous que la température dans les pièces reste toujours entre 18 °C et 25 °C et une humidité relative de 45 % à 65 %. Évitez toujours l'accumulation de chaleur causée par les tapis et moquettes posés sur le sol ou par le manque d'espace entre les meubles et le sol.

Les variations de température entre les saisons peuvent entraîner des changements de dimensions. Pour éviter des dommages au sol, la température d'alimentation en eau du système de température ne

doit pas être réduite en dessous d'une certaine température, le point de température de rosée. Les températures basses provoquent de la condensation et peuvent endommager les sols VYCOVER.

Les thermostats dans la pièce ne doivent jamais être réglés à une température inférieure de 5 °C à la température de la pièce, c'est-à-dire que si la pièce est à 25 °C, le thermostat de la pièce ne doit pas être réglé en dessous de 20 °C. Le circuit de refroidissement doit inclure un régulateur qui empêche la température du liquide de refroidissement de descendre en dessous de 18 °C à 22 °C, cela dépend de la zone climatique où le sol est installé. Dans les zones à humidité relative élevée, le minimum est de 22 °C, et, à des niveaux de température et d'humidité moyens, la température peut descendre à 18 °C.

- Si ces instructions ne sont pas respectées, la garantie du sol VYCOVER sera annulée.

## 7. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Les sols VYCOVER sont conçus pour une installation en intérieur et uniquement dans des environnements à température contrôlée, ils ne peuvent pas être installés dans des galeries, sur des tapis ou à l'extérieur, y compris sur des vérandas, dans des camping-cars ou sur des bateaux.

- Évitez l'exposition directe au soleil en tout temps en utilisant des rideaux ou des stores. Si les sols ne sont pas correctement protégés des effets du soleil, des dommages mécaniques et des changements de couleur pourraient se produire.

- Les VYCOVER peuvent présenter des variations dimensionnelles, les joints qui peuvent être visuellement perceptibles sont une caractéristique du produit.

- Les meubles et les tapis doivent être déplacés de temps en temps pour éviter des changements de couleur permanents.

- Protégez les pieds des meubles avec des protecteurs appropriés.

- Les roues des chaises doivent être douces (non en caoutchouc) et tourner librement. Nous recommandons l'installation de tapis protecteurs sous la chaise.

- Soyez prudent avec les animaux de compagnie car leurs griffes peuvent laisser des égratignures profondes.

- Assurez-vous que les pieds des meubles ont une surface large et disposent de protecteurs de sol qui n'entraînent pas de taches (pas en caoutchouc, car un contact prolongé avec le caoutchouc peut provoquer des taches permanentes).

- N'autorisez pas les cigarettes, allumettes ou autres objets très chauds à entrer en contact avec le sol, car des dommages permanents pourraient se produire.

## 7. ENTRETIEN

Une fois le sol installé et avant son utilisation, nettoyez toute saleté et poussière du sol avec un aspirateur. Nettoyez-le avec de l'eau et un produit de nettoyage neutre adapté aux bois, jusqu'à ce qu'il soit complètement propre. Nettoyez le sol fréquemment en fonction de son utilisation. Éliminez toujours le sable, les objets pointus, les produits pouvant tacher, l'humidité ou les substances agressives du sol. Le nettoyage périodique peut être effectué facilement en balayant, en aspirant ou en nettoyant avec une serpillière. N'utilisez jamais de produits agressifs contenant des huiles ou des cires. Nous recommandons l'utilisation de nettoyeurs spécifiques pour les sols en bois, car d'autres produits pourraient endommager la surface du sol. Ne versez pas d'eau sur le sol et ne laissez pas de flaques d'eau accumulées sur celui-ci. Nettoyez les taches dès que possible (elles pourraient rester de manière permanente).